الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة الجزائر كلية الآداب واللغات

الخطاب النقدي عند ابن وكيع التنيسي

درجة الدكتوراه في الأدب العربي

تحت إشراف الأستاذ الدكتور: عبد القادر هني

إعداد الطالب: عباس بن يحيى

السنة الجامعية: 2004/2003

بسم الله الرحمن الرحيم

() ()

.(1)

•

· -

· -

.

127: 1983/4 : (1)

_

-.

п

. (1) "

.78: 1997/2 : : (1)

()

.()

: : : (1)

.38: 1977/2

-.

•

.

: .

--

. ()

. : ()

.

.

•

()

•

. :

- 8 -

•

. ()

.

.

•

()

••

.

.

.

:

الفصل الأول

موقع المنصف في مسار النقد في القرن الرابع

تمهيد حول معالم النقد في القرن الثالث.

1- أسلوب النقد في القرن الرابع.

2- قضية السرقات.

3- الجدل حول المتنبي.

4- ابن وكيع وكتابه " المنصف ".

(291) (232) (276) (255) (296) .(1) -1 .(2) (252) (1) (298) (328) 75: .(.)6 1983/4 : . .113 : .1981 : 102 : (2) 156 : .1984/1 " .(1)

·· .(2) .(3) " -1 (4) .1965 : (1) **465** : .21 : .1959/3 .31: .1982/1 .25: .1981/1 : (2) 1983/2 (3) .55 : . : .105 : : .27-26 : . 78: . (4) .18: (.) .(1) (2) (456) 180) .(3) "

·

⁽⁶⁾ " ": (238)

. n

.323/3.(.)4 : . : (1)

.145 : .1991/2

.33 27: . : (2)

.117/1 .(.) : . : (3)

.499 : : 133/1 .23 : (5)

п

.22/1 1972/2

. (1) "

. ...

п

. (2) " -2

" ·(3) ·

· · ·

. II

(5) "

-3

.84: .2001/1 : . : . (1)

. : (2)

.107 : .1996/1

.90/1 . : 321/1 . : (3)

. : 47 35: . : (4)

.15: 4: .(.) . :

.10: . : (5)

.(2) " " .(3) (4) " .108/18 .1983/6 (1) .453: ..133-132: .30 : .1985 .108/18 . : (2) .122: .(.)2 .1969/3 : (3) .130/3 .10 : . : (4) .29/1.(.) .(1)

- 16 -

.(2)

(3) " ! · .(4) (213) (5) " 206) (6) " (210) .10: . (1) .10: . (2) .101: . : .408: (3) .215/2 . : $.153/1 \ .1972/4$.33/2 .1987/1 .238 : .1973 170: .(.)3 (5) .57/2 . .131/3 . : (6) .(1) "

(2)יי (3) "(4) " (5) .213/1 . : 152 : 1981/1 : (296) (293) 150/1 686/3 .103: . (2) :(51/2 .1982/3 (3) .98: . (4) (5) .99-98: .

- " " " " (1) " (2) - (3) (/) ...

```
(4)
                             (5)
                                   .131/3 . : (1)
.1983
                                        137 92 88 :
                             .79: 1984/1
38: ( .) .
                                               (2)
: .1979
                          101:
                                               270
                                      137 : .
                       .1998/2
                             .102 : : :
                                               (3)
                                .131/3 . :
                                              (4)
                            13: . : (5)
                                   .(1) "
```

- 19 -

- - .

. (2) .

· (3) " :

: .312/3. : (1)

п,

.141 : (2)

.127 : . : (3)

(322) (395) (386) (339) (326) ..(403) .(1) (2) " (1) .18: :() (2) .3 : .1956. .16-15 : .150 : .(.)

. ()

- 21 -

(1) (2) (3) .(4) (5) (6) (7) .(9) ıı(8) (10) (11).5 124 : . (1) .11-10: . (2) .121 : . (3) .9-8: . (4) .15: (5) .17: (6) 28 25: 59 (7) .355 : . (8) .356 : . (9) .9 : (10).332-331 321: (11) (1)

. (2)

.106 32: . : (1)

.80: . (2)

: -

.

•

. (304) () (370) () (392) () .

. (1)

: ": (1)

.129: .1999/1 .6 /1 : . : (2)

.372 : . : (3)

.(1) "...

. (2)

-

.

(3)

.(4) ...

.376 : . : (1)

.227 132 : . : (2)

...222-216-214-202 :

.81/1 1986 . : (3)

1982 : (4)

... 69 :

-2

() :(1) .(2) .(3) " 70 : .(.) (1) .39: .1986 .106 : (. /2 (2) : .150: 1965 .10/5 54 : (3)

```
(1) "
(3)
                                                       (2) "
                                                                (4) "
                                   (5)יי
                                           .(6) "
                                              .(7)
.(8)
                                                                  (..
            (9)
                                                       п
                                                        .225 :
                                                                              (1)
                                                        .168 :
                                                                              (2)
                                ...172 173 171 170 169:
                                                                              (3)
                                                        .167 :
                              .168 :
                                                                              (4)
                                       .357: .
                                                                              (5)
                                       .357 :
                                                                              (6)
                                  .358-357:
                                                                              (7)
                                        .358 :
                                                                              (8)
           266: ( .) 8
                                                                              (9)
              .210: .( .)
```

```
.(1) "...
                       .(2) "
                                              (4)
                                                                            (3) "
                         ( 207)
( 256)
                                                         240)
                                                          <sup>(5)</sup>( 280)
    296)
                                                                       .(6)
                                               п
                                             .265 :
                                                                                  (1)
                       .110 : .1984/1
                                                   .42 :
                                                                                  (2)
    1976
           .87/1 (
                                                                                .249
.77 :
        .1958
                                                                                  (3)
                              .78: .
                                                                                  (4)
                          .77-76 :
                                                                                  (5)
                                                                                  (6)
                                                                    118:
```

(1) " .(2) " (3) п (4) " п (5) .153 : (1) .346 : (2) .70 : . (3) .196/1 . :((4) ((5)

- 29 -

.44

35 : .

.(1) (п (2) " (3) .(4) " (1) : .3 : .1935 .35: . (2) .356 : .1980/1 п (323 - 240) (3) .653 : 1985 .183: . : (4) .9:

.

: : () .5: . : (4) ...: .373 276/2

. 290 : 1987/1

.220

: -

. (1)

_ _

: _

.(2)"

.(3)

(4)

(1)

: : : .241 : 1969/2

.4: (.)

.101 : . : (2) .100 : . : (3)

" (4)

.31 :

(1)

(2)

" <u>'</u>

. 11

. (5) "

- - .()

· _

.1: : (1)

.3: : (2)

. 9/18 (3)

.336-334 : 288/16 (4)

357 : : (5)

.13: 1999 -- : : .3:

(1)

.(2)

.(3) "

(5) "

(6)

.39 : (1)

.39 : (2) .30 : (3)

.192/2.

(4) .243 : 1989 (5)

.2: (6) .

п

.(1) "

.(2)

-

.4: (1)

.15-4: : 52-37/1 : : (2)

(1)

•

<u>-3</u> (2) "

. (3) - (

· (4) " ...

.(5) "...

:

" 35 : : (1)

•

.100 : . . (2)

. : : (3)

.252 : . : (4)

: : .252 : . : (5)

.91: 1983/1

(1) " (357) (2) "... .(3) (4) (5) " .(6) 1963 (1) .71 : .10-9: 1986/2 .87 : (2) .10 (3) 92: .47/2 .87 : (4) .100 : (5) .47/2 (6) .323/1 2003 (666) : :) 245 : .(2002

(3)

· (4) "

: 167 : : (1) " .326 : 1993

· .3 :

.3:

.204/1

.168 : : (2) (.) : : (3)

.205-204 :

: .227: (.) 2 : (4) .304: 1994/1 .

.1977 :

.(1) п

.(2) "

-1 ⁽⁴⁾(370) (3) (5) 362 399)

.(7) (6) (

(8) -2 (391-308)

313 : (1)

288: .169 : (2)

88: (3)

87-86: (4) .92:

> .97 : (5)

.82-81-80 : (6)

240 : : .498-534-326 (7)

.270 : :

.113 : (8)

.163/7 .1980/3

```
!
                                              (1)
.(2)
                          ( 385)
(3)
      .(4)
                ( 352 )
                                                                -3
                                                     (5)
                             362 )
                                                           (6)
   ( 388 )
                                     391 )
.137/1 .1947
                                                            (1)
                     .190/1:
                                      161/1 :
                                      .225/12 :
                                                               (2)
                                             .399/1
                                                               (3)
-284)
                   417/1 395/1 :
                                                               (4)
                                  .61/19
                                                              358
                            .120/1. :
                                                .143:
                                                               (5)
.3-2 :
            .121/1
                                                .145 :
                                                               (6)
                                                               (7)
                    368/2-
                                       .366/2
```

.111/1

.. :

(1) "... .(2) (3) (360) (4) (385 .(5)

.7: 128: (1)

.142 : (2) .147-146 : (3)

.146-145 : (4)

" .49 : (5) .165 : "

- 41 -

· -

.

..

.(1)...

••

: (1)

.32 29 : 1997 .

(393) ⁽¹⁾ (375) (2) ⁽⁵⁾ (390) ⁽⁴⁾ (339) 398) :224/12 (1) (2) .127/17 : .()479/2 1975/2 .188/8 (3) (4) 30 : 1986/2 .172-168: 1984

:() **409** : : (5)

326

393:

310

346

)285 :

.(

. (1)

:

:

(2)

":

. (4)

;

.

.399/1 395/1 : (1) .369-363/4 : .119-118/1 : (2)

.216/1 .146 : (2)

.410/4 .160 : : (4)

.

•

" _ _ _

. (2) "

- -

() .

· :

.273 : 1956/2 : (1) .81/1 (2)

.244: 2002 .() : (3)

	()
() -	392	-
-	358	-
-	393	-
-	425	-
-	425	-
-	449	-
-		
-	441	-
-	460	-
-	468	-
-	459	-
-	502	-
-	551	-
-	577	-
-	610	-
-	616	-
-	635	-

			•			
				•		_
				<u>•</u>		
	-	-				
(1)				.()	

.80/4 89 -88 : : (1)

(392)	(385)
(410) - (412)	(388)
(455) - (458)	(388) - (399 371)
(492)	(392)
(515) - (476)	()
(542)	(393) - (402)
(539)	(412)
	(414)
	(429) (1) - (433)
	(455)
	(542)

			((513)	_
					-
			(543)	
				(569)	-
				(637)	-
				(1073)	-
				<u>:</u>	
-			•	_	
)	()	:	
. (1)			-	-	
		(2)			

. 287: . : (2)

(1)

53: .

.

- -

```
(1)
                                   -1
                          (2)
.(4)
               (3)
 .104/2 .( .)
                               : (1)
                   : .140-139 116: 1996/1
         .64/17 1983/1
                .103/1 1961
                ": .107/2.
                                     (2)
               ( )
       (
                             .(
                    : .130/11 .1985/6
                         445 : 1259/5
                       .210 : 1992/1
                      .107/2. : (3)
                       .130/11. : (4)
```

```
.<sup>(1)</sup> 306
                                     .(2)
                                    (3)
                                                   ( 311 )
                       (4)
                                 <sup>(5)</sup> ( 380 )
  (7) "
                                                (6) "
                          130/11. : 107/2 :
.445 :
                                                             (1)
             .332: (1984)
                                                             (2)
                   ...413-388-302-293-292 : . : :
                                                             (3)
                                .332 : .
                                                             (4)
                                  ( 380 )
                                                             (5)
 603/1 ( .)
                                                          .4538
                                .225-224/12
                                                            385
                                    .581/2
                                                            (6)
                                .332 : .
                                                            (7)
```

·(1)

.(2) ·

: " [] :

_ .

; -

_

.

: () .105/2 . : (1)

.47/2 1990/2 :

. () .332 : .

.139 : . : (2)

```
.(1) "
              (2)
                   393
                                                                -2
                                              .(3)
       (
          .(4)
(5) "
                         .(6)
                                                                 -3
                   п
.!"
                  64/17
                                : .106/2 .
                                                                (1)
                                        .104/2 .
                                                                 (2)
                                .333: .
                                                                (3)
                                ) 5: (.)
                                                            .(
                                                                 (4)
                                 107/2
                                                      .384/1 1965
                                                      1986/1
                                             .158 :
                             254/6 1982
                                       .244 16/2 1969/5
.177/1 ( .)
                                                               (5)
( .)
                              :(
                                                )
                                                                (6)
                                                              .5 :
```

.(2) " (1) " .(3) .(4) .(5) .64/17 : : .356/1 (1) .140 : (2) .368/1 (3) .94-93 : 38 : 1991/1 .41 : () .368/1

.65: ()

(4)

(5)

.371/1

...

⁽¹⁾ "!

·(2)

.(3)

. : . : : (1) .222 : 1980/1

: : (2)

.28: (.)

			•			()	_
((1)							
(·+/			(2)				
				(-)		11		11
1	11							
	((3)					11	
		. (4	4)			п	11	
		• `						
		11		()			
				((5) "			
				380				
				300			.(6)	
			()			
					.(7)	384		
:	:	1991/1			:			(1)
				.(.)		•		<i>(</i> =)
		.43:	0	25 :	:			(2)
:		: 13/2 1984	.9-	8: .		:		(3)
.13	3/2	15/2 1501		.9 : .		:		(4)
`		.181	: .			:		(5)
			.294 :	•		:		(6)
				111-109/1	12	:		(7)

```
-1
                                    ( 391 )
                                                        .(1)
                                  (2) "
         _(3)
                                                            -2
  .(
       ):
                                398:
                                                            (1)
                                             .332 : .
                          .394: .
                                                            (2)
                    .295-394 : .
                                                            (3)
      .208: .
                                          162: .
)
                         242 : ( .) 2
              .22-21-20: ( .)
                .194: .
                                                            (4)
                                                   .182:
```

-3 " :(1)

.5-2-1: . :

(1)

- 58 -

--

! .

(2) (1) "

_

. (5)

208 : : (1)

. :

.250 242 : : (2)

.6 : : (3) .22 : : (4)

. : : (5)

(1) .(2) " .(3) -2 .(4) " -3 .85 : (1) .48 : (2) .87 : (3) .300 : (4)

(

%16.09	33	
% 22.92	47	
%60.97	125	
	205	

.(1)

() 120 + 1280 %06.25 80 %08.51 109 %85.23 1091

14 : (1)

.182 : 1980

:

172	
168	
128	
65	
65	
41	
28	
22	
17	
16	
13	
13	
12	
11	
11	

п

··· (1) "

.182 : : (1)

.(1)

7	
1	()
4	
4	
4	
2	
2	
1	
2	
3	
2	
7	
5	
1	
3	
3	
1	

: : : : : (1) .182 : _

. (1)

. (2)

. (2)

.577-448-262-101 : : (1)

.83: (2)

الفصل الثاني النقد والناقد عند ابن وكيع

-1

-2

-3

- 65 -

<u>: -1</u>

.

·

11 11

" (2) " " (1) " "

.7: (1)

.1: : (2)

.1 65: (3)

.1: (4)

... (1) "

(3) " " (2) " " (4) " .(5) " (6) " .79 478 55: (1) .277 : (2) .364 285 : (3) .55 : (4) 315 .454/2 1987 .56 : (5) 121: .144 1993 .478 : (6) п :(2) (1) "

II II

11 11 11 11

:

		II	II			11	11	11	II	
55				-	79					-
68				-	364-352-285-75					1
56	()		-	277					-
7				-	479					-
478				-	85-65-5					-
79				-	192					-
	•				535					-
					4					-

.398 : (1)

.65: (:) .398: (2)

(1) " "

II II

п п

. (2)

. - -

.

(3) " п .(4) " -2 .192 : (1) .29: 2000 (2) : п п .79 : (3) .68 : (4) п п II II (1) " (4) (3) " (2) п

· :

.(5) "

11 11

() ...

(6) "

.364: (1)

.285 : (2)

.277: (3)

.93 : (4)

.479 : (5)

.85 5: (6)

•

· (1) "

--

_" "

·

(2)

(3) "

.48: (1)

.5-4: (2)

.5: 65 85: (3)

() : - -

- ← ← ← ·

(1)

(2) "

"
(3) "

"
(4) "

.5-1 : (1)

.39 : : (2)

.277 : (3)

.85 48: (5)

.4 :

(4)

(1) II

. (2) " . (3) " .

_ _

. (4)

.

(5) "

(1)

.85 65: (2)

.5: (3)

.48 : (4)

.240 : (5)

·(1)

() ()

" " -

. (3) "

(4) II

· —

.5: (1)

: .258 267 : : (2)

. 52 : .49 : (3)

.85: (4)

" : (1) "

_ (2) " "

-3

- .()

(3) "

(5) " "

.398: (1)

.79: (2)

.4: (3)

.126 : (4)

.363 : (5)

п

(1) **"** (2)

•

_

· (3) ··

..(4) (5) .174 : (1) .7 : (2) .1: (3) .259 :) .461-364-285 : (4) .290 : (5) .(1) " .(2) " .(.(3) "

: (4)

-

(5)

.5: (1)

.2: (2) .155: : (3)

.1: (4) .2: (5)

.2: (5)

(2) "

()

:

.(3) " (4) "

(5)

.282 : (1) .497: .89/2 : 369/1: (2)

.245/2 : 141/2 : .577 : (3)

.609 :

(4) .479-398 : (5)

(1) " п

(2) "

.(3)

.(4) "

": - - -

_ (5) " _

•

.445 : (1) .479: (2)

131 -126: 1979/2 . : (3)

.350 : (4)

.2: (5)

. (1) "

.

" .(2) .

()

:

.(3) " .290: (1) : (.) (2) .87 245/2 354/2 .183 : (3) (2) " (1) " (5) (4) .(3) .(7) (6) .(8) "

.103: (1)

...352-281-190-189-174-91-90: (2)

.2: (3)

.441: (4)

.578: (5)

.535-534: (6)

.291-288: (7)

.48 : (8)

: -

:

(1) "

(2) "·

. (

:

. : [] "

.79/2 : 359/1 : .352 : (1)

.85: (2)

.

(1) "

· (2) " (3) " · ·

" .(4)

п •

(5) .(6) " .247/2 : 143/2 : .578 : (1) (2) .96 : 165/12 .477 : (3) .300/3 .218 : (4) .153/1 (5) .100-99 : : (6) (1) "

.(2) "

- 84 -

.484 : (1) .465 : " .27 : (2) 21: 1984/1 .282 : (3)

- 85 -

. (3) "

: : (1) .265-264 : 1987

 .83: 1973
 : : (2)

 .85: (3)

II .

(3) (1) " (2) "

•

.

- 86 -

. (4) "

13: :

(1)

: 60: (.)

•

.356 : 395 100-99 :

107 : :

.357 : : (2)

.301 : : (3)

•

: .(1) "

(2) "

. (3) "

•

.9: (.) : (1)

.9: : (2) .10: : (3)

()

() .⁽¹⁾ " (2)

(3) " "

· (4)

(5)

. (6)

```
(
                                                  .5 :
                                                              (1)
                                                              (2)
                                     60/1 ( ) ( .)
                   .727/3 ( )
                                                 .52 :
                                                              (3)
                                                 .91 :
                                                              (4)
                                                 .69 :
                                                              (5)
              : : :...577-87-86-49-48-4 :
                                                              (6)
                                                    .301-300 :
                              (1)
                                                       (2)
                             (3) "
(4)
                       (5)
                (6)
                                                         .(7)
```

(8) "

(9)

.87: (1)

.88: (2)

.249 : (3)

.92 : (4)

.93: (5)

.514 : (6)

.25 : (7) .300 : : (8)

. 28:

•

(2) () ()

•

(3)

. (4) "

•``

; - ()

· (5)

..352-350 : (1) .492 481 : (2) .102 : : (3) .28 : : (4)

.48 : (5)

(1)

. (3) "

; -()

: : (4) " ... (5) ...

; -

- -

.2: (1) .289: (2)

.290-289 : (3)

.4: (4)

.48: (5)

.(1) " :

_ .

-

.(2)

: .

- 93 -

.(3)

.210: (1)
347/3 .527-526: (2)
: (): 283:
: 256/1 1994/1
.56/1 1987/1
..465-421-251-161-136-125-109-106-99: (3)

_ _ _ (1) "

.(2) .35 : (1) : 241 : (2) 144: 1 4 **52-50-49** : .19: .(1) " (633) (3) " (2) " (4) " (5) "

" ()

.(6) " .281/2 (1) (2) .76 : .265 : (3) .14 : (4) .307 : (5) .398 : (6) (1) (2) " (3) .(4)

- 96 -

.(6) " (5) " .2-1: (1) .307 : (2) .241 : (3) .311-312 : (4) .5 : (5) .195 : (6) (Paratexte .(1) " .(2) " .(3) "

п .(4) "

.(6) " (5) " п

(7) "

.48 : (1)

.48 : (2)

.85 : (3)

> .4 : (4)

.4 : (5)

.2: (6)

.288 : (7)

.(1) "

.(2) "

. (3)

: .

: . . ":

.(5) . (4) "

.48 : : (1)

.2: : (2)

.239/1 .392 : : (3)

.392 : : (4)

.195/4 .407-406 : : (5)

•

· . (2)

: ":

(3) " (4) .(5) (6) " .407 : (1) .338/3 .513 : (2) .514 : (3) .48 : (4) .89/3 .326 : (5) .326: (6)

(2) "

•

:(3) ļ 352/3 .534 : (1) .123 : .435 : (2) 60/2 .240 :

> .313/2 .(1) "!

(3)

.(2)

:(3)

п

()

.240 : : (1)

.62/2 .241 : : (2)

.241 : : (3)

()		/) (/				()
	44	116	122	409	299	22
1012	%04.34	%11.16	%12.05	%40.41	%29.54	%02.17

1012

.

%56.80	%04.34	%12.05	%40.41

%56.80

			()
%43.17	%11.46	%29.54	%02.17

%83.58	%40.41	%43.17

الفصل الثالث تفسير النص وتأويله - نسبية القراءة ومسوغات التأويل - المستند العقلي - المستند اللغوي - المستند البلاغي

تفسير النص وتأويله

_ _

п

. (1) "

" : (2) "

(3) " .10: : (1) .11: (2) .34 : 2002 (3) .103 : .⁽¹⁾ "! .(2) " (3) .. .(4)

- 105 -

· · · ·

.499 : 133/1 23: (1) .417 : : (2) .174 : : (3)

.417 : : (4) .87 : 1980

п ,

. (1) "

:

(2)

()

n .

- . (3) " - . (1)

. (2)

"

.81/1 " : 2002 () : (3)

.243

(1) "

•

(2)

. (3) " "

" ;

. (4)

```
( 276)
                           .158 :
                                                                     (1)
                                              ." (
                                               1980/1
                                      .116 :
                                                                     (2)
                             .33:
                                    2002/1
                                                                   .119
                .84/4
                                              .481 :
                                                                     (3)
                                                .102/2
                                                                     (4)
.(1)
                                            (
            (2)
           .(3)
                      .84/4
                                         367/3
                                                                     (1)
)
                                                                     (2)
                   ļ
                                                                106:
```

114 : 113 : .186 : 1979/2 (3) 126 .132-131 " :(1) п (2) .(3)

- 109 -

.(5) "

и и •

 .147/1 :
 18/1 :
 .479 :
 :
 (1)

 .62 :
 1994/2
 :
 .389 :
 (2)

 :
 .206/4 :
 84/4 :
 .445 :
 (3)

 .445 :
 .492 :
 (5)

n n

.(1) "

(2) " " (3) " " ,

. - -

(4)

(5) " - _ _

.

.426 492 : (1) .9/1 (2) .83/1 102 89/12 : (3) " " (4)

.6: : (5)

п п (1)

и и

. II

. (2) "

((1) .83 : .170 : (2) .116 : (1) " :(2) ·· .(3)

(334) .102/1 (1) .437/2 () 489 : 1970 .330/1 : 204/1 (2) ..24-23 : (.) 147/1 .274/1 .24 : (3) .(1) " (3) (2)

()

.

.62: (1)

(2)

·

(3)

: .104/2 .244

() " :⁽¹⁾

·· .(2)

·

··· :

. ()

.... .(3)

": 36: : (1)

.78 : "

. 32 30/3 : (2)

.281/3 : 161/3

.49/1 325/1 .159 : (3)

· :

:

.

_ _ _

•

. (3) "

.(4)

(1) Umberto Eco: Les limites de l'interprétation, Traduit par: Myriem Bouzaher, Ed: Grasset&Pascal, 1994, P:31. 83 : : :

.507 : (2)

.445 : (3)

.63/2 343/1 .251 : (4)

()

.(1)

: ()

.347/2 239/2 .178 : (1)

:(1)

ļ

(2) "

(3) "

п

.

: : (2) .144 1972

.135: (3)

.(1)

."!

.()

:

. (2)

.

("

·

•

.10/3 267/2 .460 : (2)

" · (1)
...
" · (2) "

и •

· .:(3)

į i

:

: . :

:[]:

.(4) " .93 : (1) .94-93 : (2) 165/3 : .136-135 : 284/3: (3) **652** : 1978 .110 : .136-135 : (4) :(1)

.(2)

:

. (()):

.155/1 .487 : (1)

.30/2 : .101-100 : .2)

.646: 1981/1 :

(1) "

•

· ·

.578 : (1) (1) "(2) " (3) п .(4) " .(5)

- 122 -

.

.14 : : (1) .14 : : (2)

: 199 188 : : (3) .109 86-85 : 1982/2

.19 : : (4)

.365/3: 248/3: .554: (5)

п

. (1) "

(2) "

п

. (3)

II

.(4) . .555 : (1)
.365/3 : .248/3 :() : (2)
.555 : (3)
.46 : 1976
.
.
.262/1 : .554 : (4)

.(1)

п п

· .:(2) :

" - - "

п • • •

.310/2 : .270 : .270 : .1)

.229/2 : 125/2 : .281 : (2)

.951 : :

.(1)

" " ; " " ; " " ... " ..

п п

(2) "... ":

•

.(3)

(4)

.

.214/4: 91/4: .447: (1)

.91/4 () : (2)

: 149 : : (3)

: : . 73 : 1995

.112 : 1983/1

.90 : : (4)

.(1)

... :

.

· (2) "

.

и (3)

. ...

.(4)

.230/2 : 127/2 : .283 : (1) . 155/2

.230/2 : (2)

.284 : (3)

. 206/1 (.)6 : : (4)

.(1)

:

.

-

(2)...

	(3)	()
	;	()
.66/2 :	344/1 :	.250 : (1)
.289/3 :	.440/2 () 171/3 :	: (2) .142 : (3)
· .(2)		
: ." .(3) .(5)	. (4)	: ":

- 128 -

```
.(7)
: .145/1 :
                                       .142 :
                                                    (1)
  17/1 :
                                       .476 :
                                                  (2)
                                                 .145/1
                                      ) 476:
                .(
                                                     (3)
                                 .153/1
                                                   (4)
                     .30 :
                                       .477 :
                                                     (5)
              .30 :
                                                     (6)
      286/3 :
                                       .137 :
                                                     (7)
                    .(1) "
```

- 129 -

(2)

•

- -

() () .138 : (1) :

171: ": (2)

.(1)

. : () ":

." () .

. ()

. (2)

(3) _

. (4)

.358/2 : 251/2 : .364 : (1)

.247/2 : 143/2 : .578 : (2)

.578: (3)

.247/2

.578 : (4)

(1)

. (2)

.

.(3) "

. (4)

.247/2 (1)

288/2 : 31/3 : .425-424 : (2)

.31/3 (3)

.32-31/3 (4)

.

.(1)

. (2)

. (3)

.(4)

. : .88/2 : .494 : (1)

.90: : .495-494: (2)

.88/2 : (3)

.88/2 : (4)

 $\cdot^{(1)}$.

- .

. (2)

.(3)

(4)

•

. (5)

П

. : .80/2 : .352 : (1)

.80/2 (2)

.80/2 : (3)

.110: (4)

.37/2 : .110 : (5)

п

. (2) "

.110: (1)

.37/2 : (2)

الفصل الرابع السرقة والتناص -

-

-

-

· "
.

(1) " : .

.(2) "

· (3)

.281/2 : (1) .180-179-178 : : (2)

.3: " 1: "

. 121/2.1997 . : (3)

" (1) " (2) "

(3) "

.()

.(4) " (1) 8: 214 : 29 .7: .4: (2) (3) .156 : (4) (1) " .(2)

- 138 -

(3) " .1: (1) 9: 219: 1989 .362/2 (2) 38 : .39 : .150-149 : .48 : (3) (2) " (1) (.(3) (4) " п (5) " (6) " (7) " (8) .97-95 : (1)

.46 : (2) .317 : .437 : (3) .250 : .1: (4) .214 : (5) .217 : (6) .2: (7) .3 : (8) .3 : (9) .363/2 .220 : :421/4 .(1) " (2) " п

- 140 -

(3) "

. (4)

·(5)

:

.3: (1)

.43 : (2)

.245 : : (3)

.512 495 : .4-3 : (4)

.273: 187: (5)

.321/4 .217 :

(1)

•

:

(2)

•

(3) (4)

.650 : (1) (2) **125** : .128 : .98 : 10: **174** : (3) (300) .450 : 624/3 () (4) .511: 106/ .274 259 : 1981/13

.

:(1)

- 142 -

:(2)

216/19 10: (1)

.90 : : .() 234

.17 : (2) п

.(1) "

(2) "

- 143 -

(3) " .(4) 214 : (1) .451 : : .128: (.) (2) .219 217 : .219 : (3) .204 :] (4) .46 : :(1)

:

:(2)

:

;

. (3)

 57/2
 334/1
 235 : (1)

 .(): 201 : .()
 .()

 : 201 : .
 .

.

. : 250 : .39 : .20

" .353 : (3)

.152 : :

.

•

 $\cdot^{(1)}$

:

II II

(2) "

п

. (3) "

п

. (4) "

•

.147/1 18/1 .479 : (1)

.46 : (2)

.117: (3)

.285 : (4)

(2)

(1)

(3) " "

.() :(4)

:

$$\begin{pmatrix}
 & = \\
 & \downarrow \\
 & \downarrow \\
 & = \\
 & + \\
 & 1
\end{pmatrix}$$
(1)

: 219: : .7: (1) . 235

.324 : : (2)

: : (3)

.127/1 (.)

.96 : : (4)

.95-94 : : (5)

II

(1) "

.

(3) " " (2) " " (4)" "

(5)

•••

··· (6) "

.324 : : (1)

.293/2 : (2)

.78 : : (3)

.7: (4)

.7: (5)

.7: (6)

п

.(1) "

 . (2) "

II

.(3) "
:

...

.214 : .76 : : (1)

.36 : : (2)

.290/2 : (3)

.373/2 : .221 : : (4)

.217 : :

()

•

(1) "

. (2)

.(2)

п

. (3) "

:

.9 : (1) 235/1 .318 : (2) .1980 .318 : (3)

 (
)
 345/1
 .205 :
 (4)

 (
) :
 212/10

" ()

· .(1) " (2) " ()

.206 : (1) .478 : : (2)

. (2)

; (3)

.

```
" (5) "
                                  .99 :
                                                                           (1)
                                    .203 :
                                           123/1
                                                                           (2)
                                           185 :
                           .215 :
     (
                      )
                         .74 :
                                  2001
                                            11
                                                     44
                                    .175 :
                                                                           (3)
                                    .205 :
                                                                           (4)
                                    .215 :
                                                                           (5)
.(1) "
                                                        (2)
                                          :(3)
```

: "... ()

" .(4) . .(5)

.216 : : (1)
.185 : : (2)
.() 705 : .123/1 : (3)
.85 : .185 : : (4)

: .4: 38 2: (5)

.19: .111:

:

. : (1)

.

•

:

, n

- 153 -

.

II .

. (2) "

() .22: .51:

. : :

282/2 : .38 : (2) 205 : : :

()

·

(1) "

- 154 -

.(2)

:

" ." ."

_____.

.40 : (1) .40 : (2) .() (): 327 :

.(1) " " -

() () " .⁽²⁾" () ..()

.(3)

·

.41 : (1) .41 : (2)

.231/2 .310 : (3)

••

. 313 : .

(1)

· (2)

· . ()

.

.110: " (1)

.222 : : :

. 53: 49: : (2)

. (2) " " (1) " "

II

. (3) "

. ()

··· (4) " (6)

.85: (1)

.88: (2)

.203 : : (3)

.280/2 (4)

..258 : : (5)

.262 : : (6)

.(1) " "

ıı .

_

. (2) "

. - -

(3) " " (4)

.280/2 : (1)

.282/2 : (2) .9 : (3)

..512-495-174 : (4)

<u>:</u> .(1)

()

.

.(2)

.(3)

. (4)

:

. (5) .

.5 : (1) .9 : (2)

.10 : (3) 33 : .9 : (4)

.137/15 .9: (5)

(1) . ()

: -

· -

· .(2)

(3) .(4) .445 : (1) ..370-369-358-355 :) 12 : .13 : (2) .1980 (.12 : (3) .169 : .13 : (4)

- 161 -

.(1)

:(2)

-2

:(3)

.14 : (1) .14 : .15 : .() (2)

(3)

(1) "

.(2) ·

.206: .77: : (1) .217/3 .322/1 .15: (2)

_

.(1)

. !

- 163 -

. (2)

() 146: 16: (1)

219: 70/1

. 220 : () 593 : .16 : (2) .356 :

(1) "

. .(2) п (3) п

. (4) "

.17: (1)

.227: 1963 : (

.10 :

. : : 187 : : : .18: (3)

.18: (4)

.(1)

:(2)

;

: :

•

.19: (1)

() 146: 18: (2) .146: 245: ()

-3

.(1)

.(2)

·(3) .291 : : .23 : (1) : .214 : (.)2 482 : .(.) .96/8 : (2) .21 : (3) .96 : .146 : 2): .(1) "!

· . .(2)

:

•

.21 : (1) 150 : .22 : (2)

197 :

.22: (3)

-4

(1) **"**

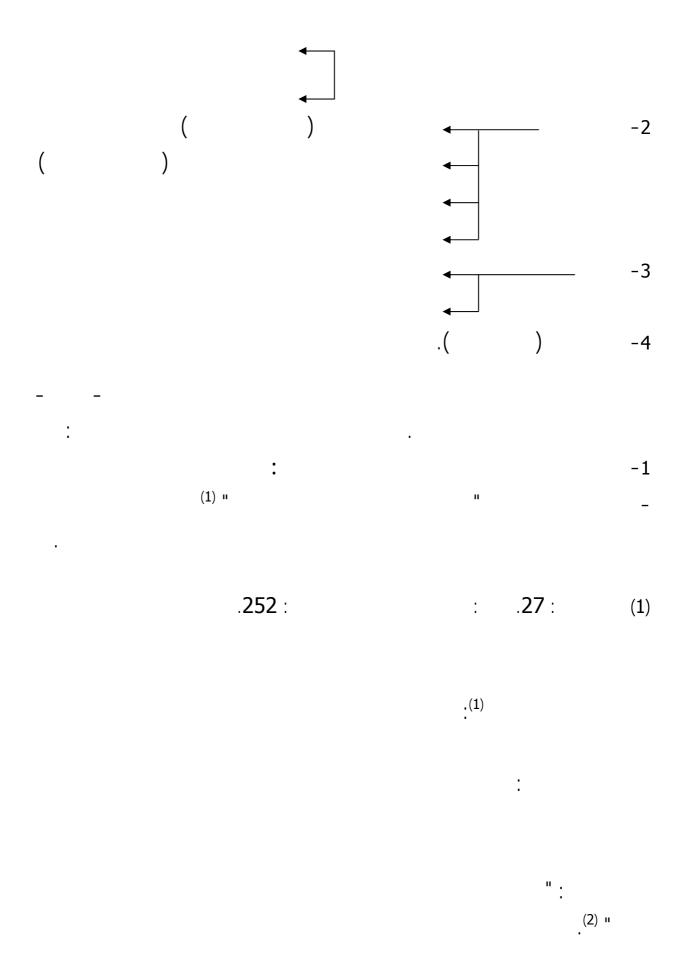
· .(2)

:

.(5) .19 : (1) 23: .255 : : 213 : .184 : .25 : .23: () (2) 21: : .(.23 : .25 : (3) .19 : (.318 317 : (4) .317 : .239/2 (5) 356 .() 28/2 -1

(3)

(4) "



· (4) " (3)

. .(5)

: :

:

.27 : (1) : 293 :

.28: (2)

.28: (3)

.28: (4)

593: .87/2 .494: (5)

_ _

.(1) "

· .(3)

- 171 -

. (4)

. (5) "·

.

· .(6)

.199: 28: (1)

.251 : : .28 : (2)

.() 537 : .29 : (4)

.29: (5)

: .155/4 .199 : (6)

.651

:

.(1) "

· (2)

(3) "
- - .
.
.
.
.
.(4)

:

. (5)

.199: (1)

...**416،512 295** : (2)

.32 : (3)

.17: 537: .32: (4)

. :

: 470/1 : (5)

.72 :

(1) "

.(2) " -

•

•

.(3) ·

.(4) " (.(5) .263 : (1) .36 : (2) .7 : .36 : (3) .37 : (4) .351/2 .179 : (5) () 776 .(1) " -2 :(2)

- 174 -

:

11 11 11

.. (3) "

· ·

. .(4) .

:

.179: (1)

.29 : .29 : (2)

.257 : .30 : (3)

.396 : .30 : (4)

(1) "

. (2)

:

): .(3) " ·(4) .30 : (1) .130 : .33 : (2) .() 451/1 1068/2 () .33 : (3)

.(1) "

19:

.33 :

.166 :

(4)

- 176 -

.

.(2)

:

.:⁽³⁾

:

.289/2 () .33 : (1)

.322/1 169 : .31 : (2)

: .31 : (3)

289/2 .184 :

.(1) "

: -3

. –

.(2)

.....

·(3)

:

(4) "

.289/2 : (1)

787 : 333/18 .35 : (2)

.(

.346/3 526 : (3)

.526 : (4)

ш

(1) "

(2) " .(3) " :(4) п .(5) " ıı (6) .451 : : (1) .255 : .37 : (2) .129 : (3) 149/4 .129 : (4) 464 : .(**169** :) .130 : (5) .(.95 :) (6)

(1) II

п

(2)

.(4) .(4)

:

: :

.(5) ·

;

.(6)

;

.406: 38: (1)

.249-235 : (2)

253 : (3)

: 30: .39: (4)

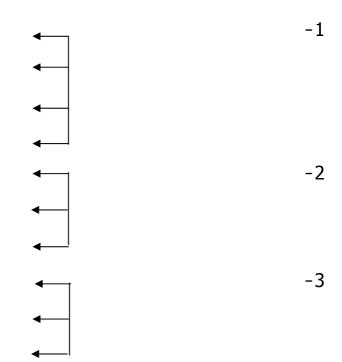
.74 : 1993/1

76/2 .146-245 : (5)

: 95/1 .611: (6)

(1) "

.



.610 246 : (1)

()

-

.(1)

(3)

п

.85: (1)

96: .249 88: (2)

.93 :

.249 : (3)

.(1) "

:(2) ((

.2 : .525 : (1)

.364/3 (2)

:(1)

. - -

.(2)

;

. "
. "
. "
. "

--

.365/3 .554 : (1)

.266/1 .608 : (2)

.(1)

: : .

.244/1 .396 : (1)

п

- 185 -

: ←
: (1)

.(2)

. (3)

: : ←

· : ←

:

() .() (1) " .(2) " :(3) .(4) " .178 : (1) .39: (2) .48 : (3)

: . -

.48 :

(4)

.85 : (1) .88-87-85 : (2) .95 : (3) " (1)

п • • •

. (

:(..) -.:(2)

.

II

. (3)

.183 : : (1) .() () .88 : (2) 279/2 21/3

...123-121-119-109-108-106-100-97-91: (3)

...(2)

п •

:**(...)** -

·(3) :

:(..) -

.(4)

.38/2 .177-206-241 : .144 : (1)

.307/2 .268 : (2)

.305/3 .221 : (3)

.252/23

.144/4 .122 : (4)

. (2) (1)

. (3)

.

. (4) .

. (5)

." .

: -

.211 : (1)

-132-111-100 : .146 -138 : (2)

...254-243-190-187-172-164-160-157-155-153-151-149-141

.281/3 .119 : (3)

.100 62 36 : : (4)

.111 : : (5)

.(1) :() :(2) (3) "... :((6) " (5) .(7) **427** : .296 : (1) .46/2 .153-152 : (2) ..228 214 202 201 .368/1 .198 : (3) .244 : (4) ..98 64 21: (5) .109 : (6) .(.280/3 .118 : (7)

.313 :

. (1)

.(2)

.(3) - - -

:

-235-234-233-223-216-211-209-192-185-179: (1)

.302/3 .218 : (2)

.() () 237/1

.211-99 : (3)

.272/1 .609 : (4)

.123/1

(2) (1) .(4) (3) п .(5) " ·(6) (7) " .512-495-174 : (1) () (2) (.312-311 : .512-495 : (3) .344/2 .173 : (4) .174 : (5) .11/3 .460 : (6) .! .461 : (7)

```
(1)
                       (2)
 Plagiat
                                             Pastiche
 Imitation-adaptation
                                     Imitation
                                                                               Plagiarism
                             (Pastiche)
                                                                 п
               (Plagiat)
                                                                     (Parodie)
                               171:
                                                                                      (1)
       78-77:
                                                                                263:
                                                                        278
                                          378 :
                        .220-219 :
                                                                                      (2)
                              .238 :
                                                                                      (3)
                                                                    .(Plagiarisme)
(4) Le Robert &Cle: Dictionnaire du Français, sous la diréction de: Josette Rey-Debore, Paris
1999, P: 727. Et: Joelle Gardes-Tamine & Marie-Claude Gubert: Dictionnaire de critique
littéraire, (Cursus), Ed. Armand Colin, Paris; 2emed, 2002, P: 146.
 1986/2
```

121:

	(Em	prunt) .	
(Adaptation)		(Imitation)	(Contrefaçon)
	(п	(1)
(3)	()		(2) "
⁽⁵⁾ () ":	intertextyality (6) "	·(4) ·
		(7) " :	⁽⁸⁾ (1893)
:	: 119: (.)	(1)
·	117. (.	.318 : 1991/2	: (2)
		.320 :	: (3)
		.318 :	: (4)
		.320 :	: (5)
		.321 :	: (6)
		.321 :	: (7)
	:	:	: (8)
.124 :	1982/1		
		.32	21: :

monovalent			/	\
п			(Po) lyvalent
-	-			
• -				
·			_	
•				
(le cliché)				
. (2)			.(1) "	
		_	_	
(3) "				
:			(4)	
				-
: : 38:	1990/1		:	(1)
	.100 :	.1997		(0)
	.100 :		:	(2)
(3) Intertextualité: L. Somoville. In				_
Et Gerard Gendombre: Les grands cou Joelle Gardes-Tamine & Marie-Claude	e Gubert: Dictionnaire			
	.121:		:	(4)

(1).. (2) **"** (3) " . (4) (Hypotexte Stéréotypes (Horticulture .(116/2. (1) 121: (2)Intertextualité dans: Glossaire de sémiotique. Pascal Vaillant, Paris, 1995, P: 65. .71: (3) (4) Jean Milly: Poétique des textes, Nathan Univérsité, Françe, ed 2/2001, P: 147. Et: Pierre- Marc de Biasi: La génétique des textes, Nathan Univérsité, Françe, ed 2000, P: 90.

) Paraphrase (Plagiat) .(1) "... .(2) (3) " .240: .1992 (1) .132 : (2) .78: 1997/2 192/2 (3)

305:

1996

.83:

п

(1) "

" <u>.</u>(2)

. ..

(3)

.(4) "

. 43: : .240: : (1)

.10 : : (2)

.125 : : (3)

.128 : : (4)

· (1)

.

:

÷

:

(2) "

· (3)

()

125 : .201 : (1)

.107 : .203 : (2)

.209 : (3)

. - -

.(1)

:

и :

:

. (2)

· (3)

_ _ _

•

.87/2 .349 : (1)

.212 : .359 : (2)

.494 : : (3)

(1) ... (2) (4) .(3) .(5) " .121 : (1) .117 : (2) .122 : (3) .84-82 : (4) (5)

.4:

":



(1) Gerard Gendombre: Les grands courants de la critique littéraire, P: 48.
.97: : : (2)

" .(1)

, II

."

.98: : (1)

الفصيل الخامس نظريــة الشعـر

- 1- الصنعة والشعر 2 الموضوع الشعري
- 3 المعنى: أصالته وتوليده

طبائع ومعايير المعنى 4 - الصدق والمبالغة

- - 5 وحدة القصيدة

-1 .(1) " .7: (1) 78 : .7: .21 : 1987 .(1)

- 207 -

(1)) .195 : 1986/1 .() .91 : " .(1)

II II

. ()

(2)

. (3)

п .

.

. 32: (1)

- - .241 : (2) .23 : "

: 32: (3)

" (4)

.15 :

- 209 -

.(1) " .((2) (5) (4) (3) " (6) .174 : (1) (2) .137 : .92 86 : (..426/1 .84 : (3) .435 453: (4) .140 320 : (5) .430 : (6) .(3) (2) (1)

ļ (4) " (5) " ·(6) .47 : (1) .133 : (2) .307-273-126-425-480 : 464 : (3) .242 : (4) .259/1 (5) .168/4 .332 : (6)

(1)

- 211 -

.(2)

·(3) п

(4)

ıı (5)

(6)

.169/4 (1)

.50/4 (2) .55/2 .233-232 : (3)

.432 :

(4)

.49 : (5)

.8/1 1951

-159 :

.162 .34-33 :

(6) (1)

(2) -2 (3) (4) .(5) (1) .34-33 : .9/1 .430-453 : : (2) 185 156: : (3) (4) .58 : () -59 : (5) 180- 113/2 197-188 123

- 213 -

(1) (" :(2) (3) (

70:

.88 : : (3)

--

.

.(1)

:

_ _ _

п

.90/3 .560 : (1)

.561 : (2)

.310 : 309 :

.90/3 .561 : (3)

⁽¹⁾ " !

.(2) "

" !!

. (3) "

·

(4) II

. . _ _ _ _

.(5) " "

.561 : (1)

.561 : (2) .562-561 : (3)

.562 : (4)

.43/2 .148 : (5)

(1) " :(2) п (3) " ļ . (4) .155 : (1) .(3 .155 : (2)

.155 :

.150-149 :

.374 :

(3)

(4)

:(1) :(2) .(3) .77/2 346 : (1)) (.382/1 619 : (2)

. (3) . 81/3

(1) (2) " .(3) :(.174 : (1) 198 : .248-249 : (2) 63/2 (3) .247-246 : ": .199 : 23: 314 : 1994/2

.() () .117:

. " . "

.(1) "

.(3)

, n ,

.(4)

.532 : (1)

.177/1 : (2)

.65/2 .249 : (3)

.285/3 .136 : (4)

11 11 11

:

:

. (1) "

. (1) "

. (2)

.

(3)

.137 : (1)

.198 :

.135 : (2)

": 294/2 : (3)

.(2) (1) (3) (4) " ·(6) (5) **"** (7) (1) .273 : .294/2 .274 : (2) 92 : (3) .564 : (4) .566-565-564 : (5) 244/2 .91/3 .566 : (6) .161 : (7)

.(1) " (2) (3) (5) .(4) п .(6) " (7) .(8) .273 : (1) .273 : (2) .274 : (3) .274 : (4) 51: (5) 19: .65 : (6) 1982/2 .38 : (7) -207 : (8) .217 : .210 (1) " п .(2) (3) .82 : (1) () () .514 : .83 : (2) 19/3 **516** : .330/1

: .136/2 :

.249 :

(3)

.(1)

п п .(2) (3) .(4) " (5) " .(7) (6) (() (8) .65/2 .249 : (1) .417/4 .146/1 (2) (3) 222/1

u .

.146/1 : (4) .67 : : (5)

.130 : (6) .149/4 .129 : (7)

.149/4 .129 : (T

.149/4 : (8)

.(1)

II .

(2) "

(3)

·(5)

п . -

_

.() 30/2 .102 : (1)

.104 : (2)

.556: (3)

.556 : (4) .326/4 .341 : (5)

.383 : : 308 :

II

. (1) "

·(2)

. (3) "

. (4)

. [" " (5) "

•

.329 : : (1)

.146/4 .128 : (2) .()

.168/1 : (3) : .361/3 .539 : (4)

.267 : (5)

- 3 (1) .(2) ((3) (4) (5) п .(6) " .7 4: (1) .159 88: (2) .88 : (3) .4: (4) .222 : (5)

.85 :

(6)

.(1) " :(2) (3) ((5) (4) .(7) (6) .(8) (п п ·(9) .224/1 .401 : (1) .197 : (2) .207 : (3) .229 : (4) .143 : (5) ..78 34: (6) .539 53: (7) .11: (8) .44/2 .149 : (9) : :

:

· .(1)

II II

.(2)

! ":

· ! :

.

: .81/2 .354-353 : (1)

.259/2 .606 : (2)

.606: (3)

.000 . (3)

11 11

. () ()

•

: . (2)

п , п,

. (3) "

()

·(4)

;

.163/4 .255 : : (1)

.145/1 .476 : (2)

.381-352 497 : (3)

.280/3 .119-118 : (4)

п

(3) (2)

(5) (4)

(6) " _____

(7) "

;

 $() \qquad \longleftarrow \qquad \longleftarrow \qquad \longleftarrow \qquad \longleftarrow \qquad () \qquad -1$ $(\) \qquad \longleftarrow \qquad \longleftarrow \qquad () \qquad -2$

()

() ← () -3

.7: (1)

.249,402 119 : (2)

.199 : (3)

.1: (4)

.74 9 19: (5)

.515 : (6)

.588 437 : (7)

.(1)

;

•

(3) (2) (5) (4) "

.

.29/3 .421 : (1)

;

:

() 218 : . .420/2 ()

.17: (2)

.18 : (3) .84 : (4)

.440 : (5)

II

· (1) "

. (3)

.(4) .: .(5)

:

.19 : : (1) .7 :

.102 : : (2)

.363 : (3)

.474 : (4) .27/3 .416-415 : (5)

.() 135

.477 :

(1)

.101 : ."

.581 : (2)

.403 : (3)

.121 : (4)

.409 : (5)

.() 150/4 .132-131 : (6)

.491 :

:(1) ":() (2) " :(3) 149/4 .424 443 : .131 : (1) .(): .(). 344: ..238 125 : .445 : (2) .206/4

.445 :

(3)

.(1)

":

.(2)

:

(3) "

.

.204/4 .443 : (1) .298 : :

.() 280 :

.31/3 .424 : (2) .399/2

.424: (3)

(1) .(2) ..! :(3) п ((1) .213 : .362/2 .372-371 : (2) .21/2 .98 : (3) (4) .21/2

.(1) ."! .(2) :(3) .(5) · (4) " .345/3 .532 : (1)

 .565 :

 .21 :
 (2)

 .150 :
 .22 :
 (3)

 .216 :
 :
 (4)

 .216 :
 :
 (5)

." (

•

.(1)

:

. (2)

(4) : (3) .(5)

. :

. : .196/4 .408-407 : (1)

.63 : (2)

. : : 45/2 : (3)

": 320:

." : .50/2 : (4)

.143 :

. : .88 : .63 : (5)

(1) :(2) (3) (4) .(5) .(6) .65 : (1) .131 : .66 : (2) .169 : : (3) .13: (4) .315/3 .469 : (5) .(79/3 .171 : (6)

.92 :

1988/1

II

." .(1)

11

. ()

. (2)

и и :

(4) " ... (3)

_ _ _

. (5)

II II

.() .4/3 .229 : (1)

.88/2 .495 : (2)

.215 : : (3)

.108 : : (4)

.262/1 .530 : (5)

.

· .(1)

п

: .(2)

.(3)

.() .359/4 .616 : (1)

.616: (2)

.338 : .224/2 .212 : (3)

_

· : - 4

.(1)

п :

· .(2)

n₁ n

"! .

.() .366/3 .556 : (1)

.() .213/4 .447 : (2)

п (1) "

п

.(2) "

п . (3) "

(4) _ (5) "

) .⁽⁶⁾

.2: (1)

.34 : (2)

п

.78 : (3) .53/2 .62-58 : (4)

.78 : (5)

> .78 : (6)

.(1) " " .(3) .62 : .78 : (1) .274 :

.() (

(3)

.117/3

.345 :

.481/2

.(1) ļ ."! (2) (3) " (4) " :(6) (5) (7) " .230/2 .283 : (1) 55/2 (2) .57/2 (3) .61/2 (4) .61/2 (5) .8/2 .150 : (6) .9/1 14: (7)

.(1) " :(2) :(3) .(4) ."! .15: (1) .() 97: .80 : (2) .81 : (3) .134 : .260/1 .440 : (4) .(1)

.(2)

•••••

_

; -

" : .(4) ...(3) "

.(5)

.205/4 .444 : (1)

.162/1 .444 : (2)

.90: (3)

.13/2 : .89 : (4)

.318/4

.89: (5)

(1) "

II

.(3)

(4) II

. (5) ·

п п

. (6) "

.

.(7)

.90-89: (1)

.13/2 : : (2)

.124 : .13/2 : (3)

.89: (4)

.() .174/4 .337-336 : (5)

.90 : (6)

.356/2 .286-285 : (7)

•

. ()

.(1)

n .

.

•

. – – .(2)

) .67/2 .252 : (1) .242/2 .152 144/16 (: .307/2 .267 : (2)

: " " .63/2

.179

(2) . (1) "

.(3)

n .

. (()):

: .

:

."!

.267: (1)

.309 : : (2)

.146/4 .128 : (3)

.270/3

· . (1)

":

· (2) : :

(3) " " (4) .

.(5)

.(6)

" :

п

.40/2 .146 : (1)

.123 : : (2)

.63/2 : (3)

.63 : : (4)

.43/2 .148 : (5)

.() .165/4 .262-261 : (6)

. - -.(1)

:

!

.(2)

" (3) " " (4) " ·

.340/4 .557 : (1)

: 349/1 .599 : (2)

.122 : : ... : .203 : (3)

.346 : .619 : (4)

- 5

.350-349 :

.205-204 :

.350 :

(2)

(3)

(4)

(1) :(2) .(3) :(4) .106 : (1)

- 255 -

.78/2

. 217/2

·"
.
.
.
.
(1)

:

.391: 50: .436: (1)

: (2)

· 120 · 222 ·

: .129 : 223 : . .23 :

.261/1 : .. "

.33-32/3 .427 : (3)

.269/3

il ii

" :(1)

. ()

(2) "

. (3)

!

.1098: 1982 : (1)

.362 : (2)

290 : .365/1 .232 : (3)

··· :

ļ .(1) .(2) :(3) .(4)): .392 291-290 : (1) .82: (2) .54/2 .231 : (3) .71/2 .284 : (4)

п

.(1)

.239/1 .392 : (1)

الفصل السادس بنية التعبير الشعري

- 1

: - 2

: - 3

: -4

الفصل السادس بنية التعبير الشعري

: -1

(1)

"

. (2) "

_ _

.

.7: (1)

;

п

· (2)

п

(3)

. "

II

(4) "

.18: : (1)

.426/1 : (2)

.42 : : (3)

.81 : "

.68: 25: : (4)

(1) "

.(2) " " ()

п

.

(3) "

•

" (4) " (5) "

/ : (5) "

(6) "

() ()

· ·

.26 : : (1)

.29 : : (2)

.33: : (3)

.10 : : (4)

.11: (5)

.242 : (6)

233		
332		

480					
464					
273			:		
126					
14	+				
	+			+	
354					
96					
	+				
453	+				
133		()	
435					
430	+				
432	+				
320					
425					
501					

- 264 -

.(1)	()
	П	·
		: "
	():
(2) "		. () ()
	П	() () "
	.83/3	.320 : : (1) .!
.82/3		.320 : : (2) .319 : : (3)
)		() (1) " () () () ()
(2) "		"

- 265 -

п

: : : (5)

: ⁽⁶⁾ "
: . ⁽⁷⁾

•

•

.155 : : (1)

.335/1 : (2)

.5: : (3)

.5: : (4)

.667/3 () : (5)

.628/3 () : (6)

.348/2 () : (7)

п (1) п

(2) "

(3)

· :

(4) "

•

.134 : : (1) .38 : : (2)

. ": (3)

.23 : : "

[]

.1228/1 ()

.150 : : (4)

п (1) п

· . (2)

- 267 -

. (3)

.

. (4)

.193 : : (3)

.28/2 .99 : : (4) .:⁽¹⁾

·

II

.(4)

·(4)

:(2)

.(5) .99 : (1) .72 : .319/16 .352/3 .283 : (2) .283 : (3) .77/2 .348 : (4) 246/8 .30/2 .100 : (5)

- 269 -

.(1)

:(2) .(4) (3) .327/3 .501 : (1) .348/4 .583 : (2) :583 : (3) .173/2 .584 : (4) .(1) " (2) " п

- 270 -

.(3)

:() .(4) " .584 : (1) .36 : (2) () 349/3 .531 : (3) .713 : .364 : (4) -2

(1) " ":

: " : " : (2) "
. (3) "
. (4) "

.

. (5) " .

.65/3 : (1)

.65: ": .49: (2)

.10/1 : (3)

.65: (4)

.46: 1981/2 : (5)

(1)

_ _

п

(2) " " :(3) .(4) п .(5) .(6) .208 : (1) .140 : (2) .20 : (3) .255-254 : (4) .334/3 (5)

- 273 -

(2)

.158/1

(1)

(6)

. (3)

: ⁽⁴⁾

.

·(5)

() .

(6) "

66: : 158/1 34/1 : : (1)

. 127 : (.) : . (2)

.129 : : (3)

.27/3 .416 : (4)

.369/3 (5)

.416 : (6)

() ()

.(1)

:(2) .287/1 : : (1) .449 : .3/3 (2) .() () 332

.(2)

.(1) "

. (3) .

.(4)

(5) " :

. : .

.(6)

.449 : : (1)

.3/3 (2)

.4/3 .449 : : (3)

.139 : :

.4/3 (4)

.450 : : (5)

.141/3 .640 : : (6)

п

 \cdot (1)

()

(2)

.(3)

" : :

.141/3 (1)

.359 : : (2)

.26/3 .414 : (3)

.(1)

.(2) " .(3) " (4) " ·(5) .352/3 (1) .26/3 (2) .447/2 (.)2 (3) .290/1 .50 :

(4)

(5)

.436 :

- 278 -

.256/1

.(1)

! :

.(2) "

_ _ _

.(3)

.(4) " :

· :

.25/3 .413 : (1)

.414: (2)

: 39/2 314/1 .145 : (3)

.145 : (4)

() :(1) . " : (

. .(3)

.(2) "

.4/3 .452 : (1)

..4/3 : (2)

.30/2 .100 : (3)

(1) (3) " (4) " п (5) " (6) .100 : (1) .102 : (2) .298 : (3) .3: (4) .52 : (5) .3: (6) :(1)

.((2) " (3) " (4) (5) " .(6) .(7) " 1995/1 .102 : (1) .53-52 : (2) .49 : (3) .65 : (4) .411 : (5) .292/3 .190-189 : (6)

(7)

.128-127 :

:(1) :(2) :(3) .129 : (1)

- 283 -

.142 :

.135 :

(2)

(3)

:

•••••

":

••

. (1) "

•

(

" : (2) : (3) " "

п

· (4) "· ·

.(5) ·

.240 : .135 : (1)

.429 : (3)

.92 : (4)

.222/4 98/4 .573 : (5)

(1) :(2) п .(3) " .166 : : (1) .466 : .311/3 (2) .(.467-466 : .453 : (3) (1) .(2) (4) (3) " .(5) (...): (1) 1968 .111/1 .232

1968 : "

.111/1 : .232
.198/4 77/4 .411-410 : (2)
.411 : (3)
.198/4 78/4 : (4)
.411 : (5)

:(1) .(2) " (.. :(3) (

.⁽⁴⁾
.78/4
.411: (1)
.411: (2)
.9/3
.458: (3)
.459-458: (4)

· n

. (1) "

· ·(2)

ш

•

. (3)

. (4) "

11

.458 : (1) .355 : (2)

.366: (3)

.366 : (4)

.

. (1)

· :

;

! " :⁽²⁾

.77/3 .165 : (1) .161 :

.167 : (2)

. . .

()

.(1)

() " :

.454 : .72/2 .286 : (1)

()

.(1)

:(2)

; .

.. ()

. . .80 : (1)

.238 : (2)

·· (1)

.(2)

ï

.(3) "

.336/1 : (1)) 201/4 : .413-412 : (2) .132/2 : .304/3 (

.413 : (3)

· (1)

II

. (3)

:

.

.399: (1)

.57/3 .86 : (2)

.19: (3)

-3

:

.

(1)

(2) " ···

п

(3)

()

.174 : (1) .174 : (2)

." . 18 -17 : (3)

.442 : (4)

.172 : : .178 : (5)

.254 :

	.(1) "								
				()	()		
(2)									
	.(3) "				п				
)									
,							(/	
							.(4)		
			п						
	.(5) :			ш					
	•								_
									-
			•	_					<u>-</u>
						.47	7:		(1)
						.14			(2)
						.35			(3)
		.239/2				.343-342	2 :		(4)
							9 :		(5)

(1) " (3) .(4) (5) " .428/1 .487 (1) .(.142/1 .83/1 () (2) ..198 352 : (3) .250/1 .428 : (4)

- 296 -

.235/2

.354 :

(5)

.(1)

(2) .(4) " (3) .(5) (7) (6)) . : .(.144/4 .121 : (1) .501 : (2) .585-501-320 : (3) .354 283: (4) ...338-407-320-156-99-89 : (5)

.183 :

.416 :

(6)

(7)

.(1)

." - -

.(2)

п

(3) "

(4) " . (5)

_ _ _

· .(7)

.79/2 : 359/1 : .352 : (1)

165-162-152: : .416: : : (2)

.66 20 : :

.21: : (3)

.242 : (4)

.419 : : (5)

: 47-46-44: : .153/1 : (6)

.114 : :

. : .118/3 : .276-275 : (7)

" (1) "

. (2)

_ _

" · . . . (3) "

· (4) "

. ()

u

.380/2 .118/3 : (1) .241 : : (2)

.62/2

154/1 : .241 : : (3)

. .47 :

.47 : : (4)

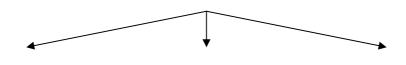
.62/2 : (5)

(1) " .(2) " -(3) " (4) .174 : (1) .311-310 : (2) .7 : (3)

- 300 -

.121 :

(4)



(1)

п

(2)

(3) " (4) "

.(5) " (6)

.242 174 : (1)

.367 : (2)

> .200 : (3)

.467 : (4)

.581 : (5)

.429 : (6)

.(1) " II .(3) (2) " .(4) п .(5) (6) " (7) " .93 : (1) 313 : 1965/5 325 .323 : .256 : 252 : (2) .339/3 .516 : (3) .325/4 .340 : (4) .498 : (5) .481 : (6) .367 : (7) (/)

(3) "

· (4) "

...

••

·

. ()

.313 : : (1)

.294 : : (2)

.364 : : (3)

.388 : : (4)

.315 : : (5)

(1) " п (2) " .(3) (4) " .(5) п (6) .(7) п п .65 : (1) .160/1 (2) .163/4 .255 : (3) .89 : (4) .233/1 .202 : (5) .58 : (6)

.29 :

(7)

.(1) .(2) :(3) .344/2 .173 : (1) .298/3 .216 : (2)

- 305 -

.241/1

.254 :

.394 :

(3)

.(3)	⁽¹⁾ ((2)) (): ()	:
(5)	(4) "		п			
п					(6)	
				. (7)	. (6)	
				·		
: "				п		
	п					11
	()				
				 476 :	•	(1)
			•	.37 :	:	(2)
-292-421-418-197-192 :						(3)
447-44	1-618-597	'-478-	476-218	3-344-319	-354-27	'6-288
				199 :	:	(4)
			.328 -	102 :	:	(5)
				416 :	:	(6)
.361/2			.369-	368 :		(7)

(1) " (2) (4) (3)

" .(5)

" (6) " "

. (7)

. .

" .357-190 : : (1) .425 "

.151 : : (2) .174 : : (3)

.100 : : (4) .23 : : (5)

.15: (6)

.89/1 .497 : : (7)

.683 :

(1) " п .(2) " .(3) " " :():(4) п .(5) . ·(6)

п п (1) : (2) п (3) .(4) " .(5) . п

.8: (1)

.339 : : (3)

.4: (4)

.178/4 .339 : : (5)

.(1) "

п

(2) " .(3)

п

(4)

. (5)

(6) "

.276 : : (1)

.5 : ." .241: : (

.241: : (2) .244/2 : .190 : : (3)

.98 : : (4)

.477 : : (5)

.4: : (6)

.(1) п (2) " II .(3) " (4) " п п (5) " .(6) :(7) .(8) .14 : (1) (.40 :)(2) ..() .40 : (3) .102 : 67 : .32 : (4) .120 : (5) .528-527 : .347/3 (6) .528 : .92 : (7)

.473 :

(8)

.142/1

п (1) " п (2) " :(3) II п .(4) " (5) " .(6) " .307 : (1) .308 : (2) .187/2 .309 : (3) .309 : (4) .157 : (5) .368 : 1968/2 (6)

п

п .(3) " (4) " .(5) (6) _ .(8) (7) п (1) .176 : .54 : .264/2 176 : (2) .181 : (3) .145 : (4) .182/2 .92 : (5) .() 80/2 .251 : (6) 80/2 183/2 (7) 34/3 .427 : (8) .265 :

(1)

(2)

:

(2) _____

.

.(4)

" ()

. (5)

()

(6)

.497 : : (1)

.231 : : (2)

.34 : : (3)

.496-444 : : (6)

:(1) :(3) .(4) .() .34/2 .108 : (1) .19: (2) .348/4 .583 : (3) .299/3 .217 : (4)

" :(1) п п .(2) " II (3) " .(4) (5) (6)

.159 : : (1) .348 : : (2)

.330 : : (3)

. 172 : : (4) .7 : : (5)

.174 : : (6)

(1) "

.(2) "...

п

(3) "

п (4) "

п

(5) " (6) "

(7) "

.330 : (1)

.331-330 : (2)

.51/1 : (3)

.1: (4) .48 :

(5)

.57 : (6)

.1: (7) п ...

(1) "

и <u>:</u>

! : : (2) "

" : (3) "

(4)

.294 : : (1)

.56 : : (2)

.65 : : (3) " (4)

(-7

.51/1 " 175-174 :

235 : "

": 1: .

. 11 11

.315/18 131/1 "

- 318 -

.(1) (2) п (3) " (4) " (5) (6) " (7) " п .315/18 (1) .334 : (2) .176 : (3) .339-338 : .131/1 (4) .52 : (5) .891/1 : (6)

(7)

.343 :

(1) " " (2) " " (3) (5) " (6) (6)

· . (7) "

: .(8)

.1: : (1) .19: : (2) .49: : (3)

.49 : : (3) .49 65 : : (4)

.255 : : (5)

.99 : : (6)

.149 :

.34 : : (7)

.49 : : (8)

п

(1) "

:

r			
49			
50			
52			
54			
55			
57			
60			
61			
62			
63			
64			
64			
65			
66			
68			
70			
71	()	
73			
78			
82			

.297 : : (1)

.(1)

_ _ _

(2) "

(4)

(8) (7) (6) (5) (9)

(11) (10) . (12)

5: 52: : : (1)

.

.49 : : (2)

.50 : : (3) .53 : : (4)

.58 : : (5)

.59 : : (6)

.192 : : (7)

.553 : : (8)

.64 : : (9)

.190 : : (10)

.65 : : (11)

..480-191-55 : : (12)

(1) .(3) (2) .(4) п .584 : (1) 444-394-309 -109 -93-34 : (2)

.32 : .172: .76-390-75 : : (3) : 153-152 : : .54 : : (4) .160 :

.(2) .(1) .(3) п .(4) **"** (5) .55 : (1) .320 .67 : .20 : (2) .(.122/3 .553 : (3) .88 : .63 : (4) 110-78: .146 : .320 : 119 : .65 : (5)

.(1) :(2) .(3) .(4) " .130 : .199 : (1) .(482 : .34 : (2) .62 : .71: (3) : (111: .47 : .305 .48/2: (4) II

. (2)

. .(3)

п

11

(4) "

·

. (5) .

п

"

57/2 169: : .70: : (1)

.156 :

.57/2 : : (2) : ": .70 : : (3)

. .455/1 ()

.58/2 : : (4)

(1) :(2) (3) (4) " п (5) " .60 : (1) 148 : .61 : (2) .3/2 .68 : (3) .70-69 : (4) .268 : (5) (2)

...

. (3) "

.51 : : (1)

.53: : (2)

.190 : : (3)

خاتم___ة

ш . .

(1) "

•

- -

.

· -1

.312: : (1)

- - . (1) "

·

...

-2

()

. -

.129: : (1)

•

- -

--

()

.181 : (1)

_

··· :

.

.

•

-4

. - - -

() . : ()

•

	221	•
_	111	١ –

•

.

· ·

•

•

; -

-.

•

-

-

() . . .

. (

() .

· - -

.

. () –5

н н

.

. (

.

. -6

(

- 335 -

·
.

- 337 -

-8

- 338 -

- 339 -

--

.

· · .(

•

•

.

..

() .

- 340 -

. (

.

··· —

()

•

.

:

فهرس المصادر والمراجع

() : 637 :

.1982/3 .

: 584 :

.1987/1 ...:

.1980

: 380 : -

.1959/3

.1972/2 :

: -

.

()

	: 403 :			-
.2001/1		:		
	: 284 :		:	_
.1987/1		:		
	.1986		:	_
		· 73:	•	_
1062	. 107	· 5 .		
.1963		•		
		:		_
	.1986	•		
.1961	•	: .	:	-
	()			
.1983/1			:	_
	:			_
	: ()		
	•	,		
	: 232 :			_
1005	.1981/1			
.1985	•		:	_
	:	:		-
	.1982/1			
:	651:			_

.1980/1 () 429: .1947 () .1983/2 .1982/2 : 255 : .(.)4 .1969/3 .1986/1 : 471 : .1979/2 : 392 : .(.) .1996/1

: 82:

.(.) : 392: .(.)2 .1984/1 .1984 () : 388 : .1965 1 .(.) .1987 54: .(./2 .1994/1 .1984/1 .1998/2 453:

.1972/4		:		
	:			
			.19	996/1
		:		_
.1993/1		:		
: 837 :				_
.1987/1		:		
: 750 :				-
.1989				
: 684 :				_
	:			
				.1972
	()			
	、 /			
: 808 :				_
. 666 .	.1982			
: 681 :	.1302			_
.(.)		:		
.(.)	•	·	· :	_
		205 :		
. 207 .		.305:	1996:	
: 387 :	()			_
	.(.)			
	/ \			
	()			

: 235 : .1994/2 () 748 : .1983/1 : 117: .1995/1 () : 503: .(.) .2000 595: .(.) : 456 : .(.) 283: .1994/1

.(.)				:		
.1987				:		-
		()				
	1000/1		:			-
	.1988/1		:	:		_
	.1963					
		()				
	:	232 :				_
	.1982/1			:		
	;		:		:	-
					.1977/2	
	.1968				:	-
					:	-
	.2002					_
		:		•	:	
			.(.).2	2002/1		
	: 911 :					-

```
.1987
                          ( )
            .( .)6
            .(1984)
      .1965/5
                          ( )
       385:
    (
                                                 .( .)2
           .1981/13
         : 764 :
  .1990/2
                       .1999/1
                   .( .)
           .1992
         : 334:
         .1970
                       : 335 :
.1980/3
                          ( )
```

: 569 : .(.) 322: .1956. .1981 () : 613 : .(.) () . 1259/5 .(.) .1989 : 328 : .1982 11 .44 .2001

.(.)					
.1991/2				:	_
1087		•		:	_
.1302				· :	_
.1982				-	
				:	-
.1999					
				:	-
.1977					
		,		:	-
	.1991/2	()	
	.1956/2			·	-
	.1950/2			:	_
	.1990/1			·	
					: -
					.1980/1
				:	-
.1968/2					
: 616 :			/	\	-
		:	()	
				.2003	

.1975/2 : 433 : .(.) : 748 : .1986/1 () .1973 () : 339 : .(.) .1984 : 356 : .1983/6 : 403 : .1992/1 ()

- 353 -

: 276 :		-
.1981/1 .	: .	
: 337 :		-
.(.)3	:	
: 410		-
:		
.1986/2		
()		
: 744 :		-
.1985/6		
.(.)	. :	-
.1997/2 :	:	-
()		
: 285 :		-
.(.)	:	
	:	-
		.1993
.(.)	:	-
	:	-
		.1980/1

		•	
			.1979
			: -
		.(.)2	
			: -
·			.1984/1
	.1973		: -
	,,	•	: -
			.1983
.1958			: -
			: -
			.1986/2
		.(.) .	: -
14			: -
			.1980
		: 384 :	-
.1965		· : .	
		: 421 :	-
	.1951		:
		: 346 :	-
		.1965	
.198	33/1		: -
			: -

.1986/2

```
.1995
                       .( .) .
                           .1981/2
        : 296:
                                 .1980
        .( .) 2
               .1935
        : 845 :
     .( .)
    : 711 :
    .( .)
  .2002
                .1997
                      .(
  .2002
                             ()
                                         .1976
              385 :
                                                         .1985
                             : 195 :
                             .1978
```

.1997 () .(.) : 395 : .1981/1 () : 393 : :(.(.) .1991/1 .(.) .1984/1 () : 626 : .1980/3 .(.)

- Joelle Gardes-Tamine et Marie-Claude Gubert: Dictionnaire de critique littéraire, (Cursus), Ed. Armand Colin, Paris; 2^{eme}éd, 2002.
- Josette Rey-Debore (sous sa direction): Le Robert &Cle: Dictionnaire du Français, Paris 1999.
- Gerard Gendombre: Les grands courants de la critique littéraire, Seuil, Paris, 1996.
- L. Somoville: Intertextualité. In: Méthodes du textes, Ed: Duculot, Paris, 1987.
- Umberto Eco: Les limites de l'interprétation, Traduit par: Myriem Bouzaher, Ed: Grasset&Pascal, 1994.

فهرس المحتويات

3	
;	
11	-
16	-
:	-1
20	-
23	-
:	-2
25	-
31	-
35:	-3
41	-
47	-
. " "	-4
49	-
55"	" –
65	-1
68	-2

69	
75	-3
87	
94	
106	-
113	_
122	
125	
129	
137	_
151	_
156	_
181	_
194	_
206	- 1
212	-2

233	
243	-4
254	-5
260	-1
271:	-2
276	
280	
289	
293:	-3
293	
299	
315	-4
319	
322	
328	• •
342	